



***sgolustra***  
CYLINDER SOLUTIONS



La Sgolastra da cinquant'anni lavora nel campo della meccanica. Il suo team è in continua espansione e supera i 40 dipendenti. Allarga gli orizzonti e aumenta lo spazio per la produzione toccando i 5000 m<sup>2</sup> di area lavorativa con un progetto di espansione già avviato nel 2025. È specializzata nella produzione di:

### **Cilindri oleodinamici e accessori per la trivellazione**

Grazie alla vasta gamma di prodotti riusciamo a soddisfare le esigenze di mercato nei seguenti settori:

- > Perforazione petrolifera
- > Automazione industriale
- > Mezzi industriali in genere per l'edilizia
- > Perforazione edile
- > Macchine per lavorazione lamiera
- > Movimentazione paratoie e sgrigliatori per impianti idroelettrici
- > Settore navale

La nostra attività offre la massima attenzione alla progettazione finalizzata alla durata del prodotto nel tempo, garantendo qualità e assistenza tecnica, rispettando i tempi di consegna stabiliti. Sono questi i punti essenziali che hanno consentito di instaurare rapporti di fiducia e di proficua collaborazione con i propri partner in tutto il mondo.

Sgolastra has been doing business in the mechanics industry for fifty years. Its team is constantly expanding and currently boasts over 40 employees. It constantly expands its horizons and has increased its production plant, now spanning a work area of 5000 m<sup>2</sup> with an expansion started in 2025.

The company specialises in the production of:

### **Hydraulic cylinders and drilling accessories**

Thanks to our extensive range of products, we can meet the market requirements in the following sectors:

- > Oil drilling
- > Industrial automation
- > Industrial equipment in general for construction
- > Construction drilling
- > Sheet steel processing machines
- > Handling of sluice gates and screen rakes for hydroelectric plants
- > Naval sector

Throughout our activities, we pay the utmost attention to planning design, to ensure our products are built to stand the test of time, guaranteeing quality and technical support, and respecting the delivery dates agreed upon.

These are our essential strengths, which have enabled us to build up relations based on trust and mutual collaboration with our partners throughout in the world.



## Cilindri standard ➤ Standard cylinders



La professionalità del gruppo si riscontra anche nel tenere un ampio magazzino di **cilindri standard** che vanno da un alesaggio 25 mm fino a 100 mm, stelo da 16 mm a 80 mm e corsa da 50 mm fino a 800 mm.

I cilindri oleodinamici standard vengono prodotti in serie in base a misure comuni, pertanto **disponibili in magazzino e pronti per la consegna**.

Essi sono realizzati con materiali selezionati e di prima qualità, tutti rigorosamente **Made in Italy**. Lo standard qualitativo ci permette di garantire sia la stabilità necessaria che la durata nel tempo.

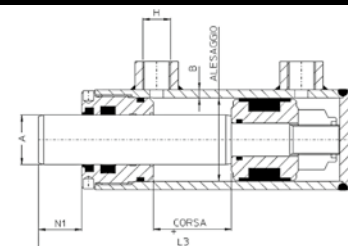
The professionalism of our team can also be seen in our extensive warehouse of **standard cylinders**, featuring a bore of between 25 mm and 100 mm, a rod of between 16 mm and 80 mm and a stroke of between 50 mm and 800 mm. Standard hydraulic cylinders are produced in series according to common sizes, therefore **available in stock and ready for delivery**. They are made with selected and first quality materials, all strictly **Made in Italy**. The quality standard allows us to guarantee both the necessary stability and durability

## Componenti standard ➤ Standard components

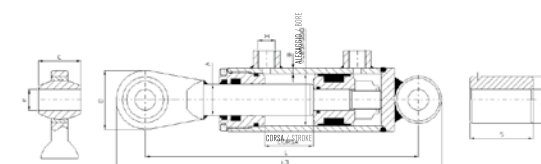


➤ In base all'esigenza del cliente possiamo fornire il cilindro senza attacchi (Rif. NSCS) oppure con i seguenti:

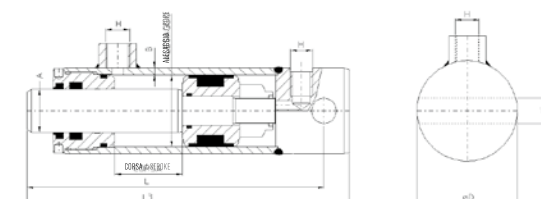
### NSCS



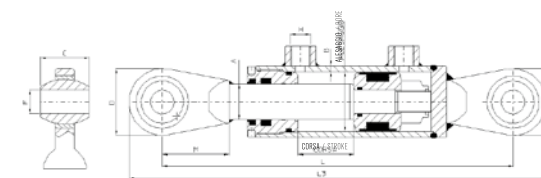
### CSSB



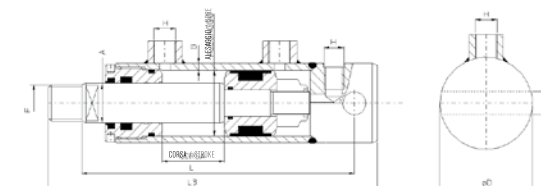
### CSFO



### CSSS

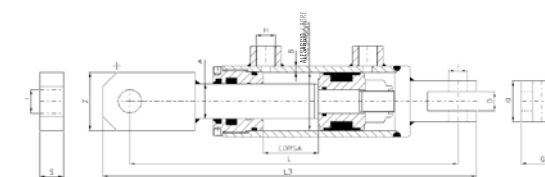


### CSFF

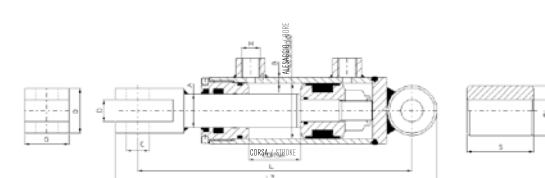


Based on our customer's requirements, we can supply cylinders without connections (Rif. NSCS) or with the following:

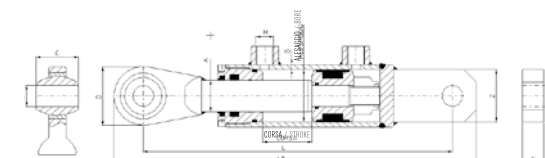
### CSMF



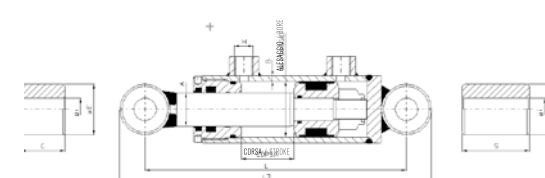
### CSFB



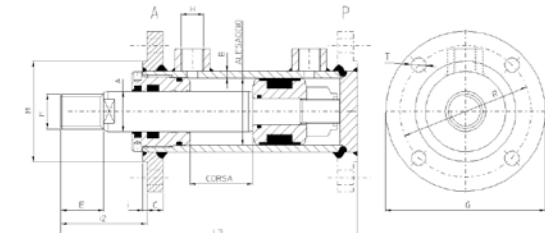
### CSSM



### CSBB



### CSF(AoP)





## Cilindri speciali > Special Cylinders

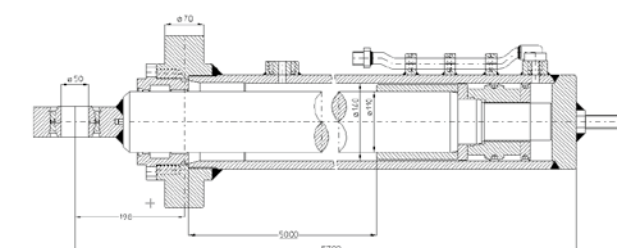
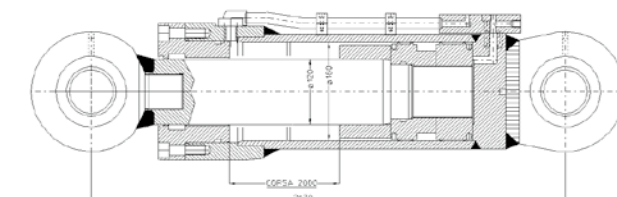
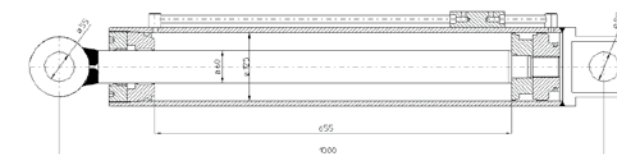


- > Il cilindro oleodinamico speciale è parte della categoria dei **cilindri personalizzati**, è realizzato al fianco del cliente per progettare e produrre cilindri oleodinamici con dimensioni e caratteristiche particolari.

The special hydraulic cylinder is part of the category of **customized cylinders**, it is made near the customer to design and produce hydraulic cylinders with particular dimensions and characteristics.

- > Possiamo garantire la costruzione di un cilindro fino ad un alesaggio di 900 mm e una corsa di 10.000 mm.

We can guarantee the manufacture of a cylinder with a bore of up to 900 mm and a stroke of 10.000 mm.





## Morse svita aste

### > Revolving Clamp

> Le **morse svita aste** idrauliche sono strumenti della categoria accessori trivellazione e vengono applicate per **avvitare e svitare aste e tubi** nei settori delle palificazioni, perforazioni e trivellazioni del suolo. Lo strumento morsa garantisce **prestazioni elevate** ed **alta affidabilità**, questo perché prodotta con materiali selezionati e accorgimenti tecnici derivanti da anni di esperienza nel settore.

Le morse garantiscono, nel mezzo di un cantiere, lavori efficaci evitando problemi di vario genere, perché sono costruite secondo i seguenti accorgimenti:

- > Le parti che hanno la funzione di guidare lo scorrimento sono temperate
  - > Possibilità di ingrassarla in qualsiasi punto
  - > Doppia ralla
  - > Si può dividere lo svitatore dalla parte che esegue il serraggio
  - > La componentistica è tutta intercambiabile
  - > Nella macchina si può utilizzare una morsa completa, oppure la morsa completa insieme allo svitatore o completa in aggiunta alla parte sottostante che esegue il serraggio
  - > Si può richiedere inoltre solamente la parte che funge da serraggio o la parte che esegue lo svitamento.
- L'innovativo ed esclusivo sistema di svitamento, con doppia ralla, è coperto da brevetto.

**Revolving clamps** are tools of the drill accessories category and are applied to **screw and unscrew rods and tubes** in the fields of piling and drilling.

The tool ensures **high performance and high reliability**, this because it is produced with selected materials and technical features resulting from years of experience in the sector.

The clamps guarantee, in the middle of a construction site, effective work avoiding problems of various kinds, because they are built according to the following precautions:

- > The parts with the function of guiding the sliding are tempered
- > They can be greased in any point
- > Double slewing ring
- > The break-out part can be separated from the clamping part
- > The components are all interchangeable
- > The machine can be fitted with a complete clamp, or with the complete clamp together with the break-out part or with the addition of the underneath part which performs the clamping
- > In addition, you can order the clamping part or the break-out part separately if you wish.

The innovative and exclusive break-out system, with double slewing ring, is patented.



**Nella posizione attuale realizziamo 14 tipologie di morse:**  
**We currently manufacture 14 different types of clamps:**

- > Ø min. 25mm - Ø max. 70mm
- > Ø min. 40mm - Ø max. 100mm
- > Ø min. 22mm - Ø max. 115mm
- > Ø min. 25mm - Ø max. 135mm
- > Ø min. 30mm - Ø max. 200mm
- > Ø min. 50mm - Ø max. 200mm
- > Ø min. 50mm - Ø max. 220mm
- > Ø min. 50mm - Ø max. 250mm
- > Ø min. 60mm - Ø max. 305mm
- > Ø min. 60mm - Ø max. 380mm
- > Ø min. 100mm - Ø max. 460mm
- > Ø min. 100mm - Ø max. 508mm
- > Ø min. 127mm - Ø max. 560mm
- > Ø min. 80mm - Ø max. 630mm

#### **Morsa svita aste da Ø 25mm a Ø 70mm** **Ø 25mm to Ø 70mm revolving clamp**

Forza di serraggio / Clamping Force: 1.900 kg  
Coppia di Svitamento / Breaking torque: 130 kgm  
Pressione di esercizio / Working pressure: 200 bar  
Peso / Weight: 45 kg

#### **Morsa svita aste da Ø 80mm a Ø 630mm** **Ø 80mm to Ø 630mm revolving clamp**

Forza di serraggio / Clamping Force: 50.150 kg  
Coppia di Svitamento / Breaking torque: 29.800 kgm  
Pressione di esercizio / Working pressure: 250 bar  
Peso / Weight: 3.585 kg

#### **Morsa svita aste da Ø 60mm a Ø 305mm** **Ø 60mm to Ø 305mm revolving clamp**

Forza di serraggio / Clamping Force: 21.200 kg  
Coppia di Svitamento / Breaking torque: 4.870 kgm  
Pressione di esercizio / Working pressure: 270 bar  
Peso / Weight: 500 kg

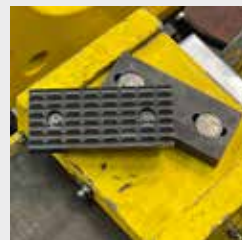


#### **Placchette Inserts**

Le placchette delle morse svita aste sono componenti utilizzati nelle operazioni di manutenzione e smontaggio di aste filettate, sono realizzate generalmente in materiali resistenti come acciaio temprato o leghe speciali, vengono fissate all'interno di una morsa svita aste per garantire una **presa sicura e stabile sull'asta da svitare**. L'uso corretto delle placchette nelle morse svita aste è fondamentale per garantire un lavoro **efficiente, sicuro e senza danni** ai componenti meccanici coinvolti. **Esse possono essere di 4 tipologie:**



- > Classiche
- > Classic



- > Classiche a sgancio rapido
- > Classic quick release



Revolving clamps inserts are components used in the maintenance and disassembly of threaded pipes, they are generally made of durable materials such as hardened steel or special alloys, are fixed inside a clamp screws to ensure a **secure and stable grip on the pipe to be unscrewed**. The correct use of the inserts in the rods is essential to ensure an **efficient, safe and damage-free operation** of the mechanical components involved.

**They can be 4 types:**



- > Anti graffio a sgancio rapido
- > Anti scratch quick release



- > Orientabili
- > Swivel

#### **Morse Separate Separated clamps**

Le due parti che compongono la morsa hanno capacità di lavorare anche indipendentemente una dall'altra, per tale motivo si può richiedere la parte che funge da serraggio o la parte che esegue lo svitamento. La fornitura della morsa completa o singola sarà corredata da manuale d'uso e manutenzione, dichiarazione di conformità CE, catalogo ricambi e certificato collaudo.



Morsa singola girevole > Revolving single clamp



Morsa singola fissa > Fixed single clamp

#### **Kit di sollevamento Lifting Kit**

Il kit di sollevamento è un'attrezzatura costruita in robusta carpenteria metallica, adatta per svitare ed estrarre aste di perforazione. Le caratteristiche tecniche della morsa possono essere personalizzate in base alla necessità del cliente.

Le parti principali dell'attrezzatura sono:

##### **> GRUPPO DI SERRAGGIO**

Gruppo composto da: Morsa di blocco superiore girevole che permette la rotazione da 0 a 30 gradi dell'asta di perforazione da svitare. Morsa di blocco inferiore fissa che ha la sola funzione di blocco dell'asta.

##### **> GRUPPO DI SVITATURA**

La morsa di blocco superiore una volta che ha serrato l'asta può ruotare all'interno della culla azionando il cilindro di rotazione.

##### **> GRUPPO DI ESTRAZIONE**

Permette di estrarre le aste di perforazione. L'estrazione avviene dopo aver serrato sull'asta la Morsa di blocco superiore girevole (questa operazione può essere eseguita esclusivamente quando la morsa di blocco inferiore non blocca le aste)

The lifting kit is a device built using sturdy structural steel, suitable for breaking out and extracting drilling rods. The technical characteristics of the clamp can be customised to the customer's requirements.

The main parts of the device are:

##### **> CLAMPING UNIT**

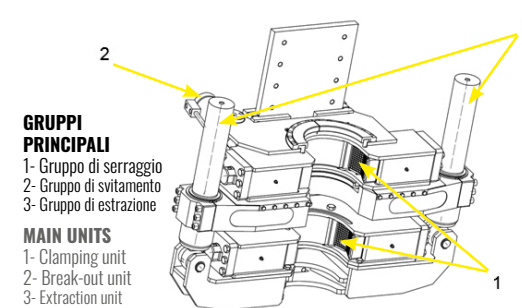
The unit consists of: Top swivel blocking clamp which allows the drilling rod to be broken out to revolve from 0 to 30 degrees. Bottom fixed blocking clamp which only serves to block the rod in place.

##### **> BREAK-OUT UNIT**

Once the top blocking clamp has clamped the rod tightly, it can revolve inside the cradle engaging the revolving cylinder.

##### **> EXTRACTION UNIT**

Designed to extract drilling rods. Extraction occurs after the Top swivel blocking clamp has blocked the rod (this operation can only be carried out when the bottom blocking clamp is not blocking the rods).



##### **GRUPPI PRINCIPALI**

- 1- Gruppo di serraggio
- 2- Gruppo di svitamento
- 3- Gruppo di estrazione

##### **MAIN UNITS**

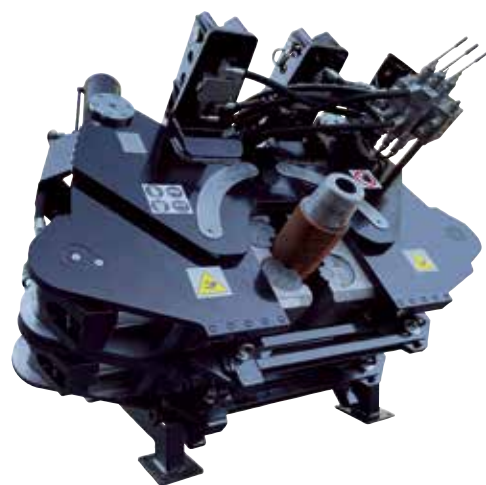
- 1- Clamping unit
- 2- Break-out unit
- 3- Extraction unit



## Morsa TOC > HDD Clamp

La TOC o **Trivellazione Orizzontale Controllata** è un processo che permette l'inserimento di nuove tubazioni rigide e flessibili sotto opere naturali e umane come strade urbane, ferrovie o corsi d'acqua, minimizzando l'impatto ambientale e i disservizi in fase di lavoro. La versatilità della **morsa mobile** le consente di essere montata su escavatori o fissata a gru, ed è perfetta per il TOC, rispondendo ad ogni esigenza di preparazione e smontaggio delle costruzioni sotterranee. Viene utilizzata in posizione **orizzontale** ed il perno montato posteriormente permette di regolare la sua inclinazione. L'unità abbraccia un diametro da 60 a 178mm o da 162 a 254mm, ed è così compatta che può adattarsi a tutti gli spazi ristretti.

HDD or **Horizontal Directional Drilling** is a process that allows the insertion of new rigid and flexible pipes under natural and human works such as urban roads, railways or waterways, minimizing the environmental impact and disruptions in the work phase. The versatility of the **mobile clamp** allows it to be installed on excavators or fixed to cranes, and is perfect for HDD, responding to any need of preparation and dismantling of underground constructions. It is used in **horizontal** position and the pin installed at the rear allows to adjust its inclination. The unit spans a diameter of 60 to 178mm or 162 to 254mm and is so compact that it can fit into all tight spaces.



### Morsa TOC da ø162mm a ø254mm ø162mm to ø254mm HDD Clamp

Forza di serraggio / Clamping Force: 140.700 Kg  
Coppia di Svitamento / Breaking torque: 39.000 Kgm  
Pressione di esercizio / Working pressure: 350 bar  
Peso / Weight: 2.718 kg

### Morsa TOC da ø60mm a ø178mm ø60mm to ø178mm HDD Clamp

Forza di serraggio / Clamping Force: 282.743 Kg  
Coppia di Svitamento / Breaking torque: 14.259 Kgm  
Pressione di esercizio / Working pressure: 250 bar  
Peso / Weight: 670 kg

## Morsa giracolonna > Casing oscillator

La morsa giracolonna idraulica serve per movimentare ed estrarre grandi tubi in acciaio di medio-grande diametro che vanno da 400 a 900 mm fino a profondità di 70 m. A richiesta si progettano morse giracolonna di diametri maggiori.

The hydraulic casing oscillator is used to handle and extract large steel pipes with a medium to large diameter, ranging from between 400 and 900 mm to a depth of 70 m. We can design casing oscillators with even bigger diameters upon request.



Morsa giracolonna da 600 mm  
> 600 mm Casing oscillator



Morsa giracolonna da 900 mm  
> 900 mm Casing oscillator



Sistema diesel  
Diesel system

La Giracolonna può essere alimentata tramite:  
The casing oscillator can be powered using:

- 1- **Sistema Elettrico** - An electrical system
- 2- **Sistema Diesel (Rif. fig. A)** - A Diesel system (Rif. Fig. A)
- 3- **Perforatrice Idraulica** - Hydraulic Drill

## Mandrino passante > Hydraulic chuck

### > Accessorio da trivellazione utilizzato nel jet grouting

Il mandrino passante è uno strumento pensato per agevolare l'uomo nell'attività di jet-grouting. Idea, progettazione, lavoro, test ed il mandrino ora è realtà. Il mandrino idraulico è semplicemente il risultato del nostro duro lavoro, che dipende dalle richieste che riceviamo dai nostri clienti. Si tratta di un accessorio idraulico che viene installato nelle perforatrici ed è progettato per bloccare, trascinare e – grazie alla scatola rotante installata a bordo macchina – anche ruotare l'asta di perforazione. Viene utilizzato inoltre per trasformare una macchina da palo in macchina da micro-palo. I diametri di serraggio sono i seguenti: 89, 114, 127, 140 mm.

### Drilling attachment used in jet grouting

The passing through hydraulic chuck is a tool designed to facilitate the man in the jet-grouting activity. Idea, design, work, test and the chuck is now reality. The hydraulic chuck is simply the result of our hard work, which depends on the requests we receive from our customers. This is a hydraulic attachment that is installed in the drilling machines and it is designed to lock, drag and - thanks to the rotary box installed on board machine - also rotate the drilling rod. It is also used to turn a pole machine into a micro-pole machine. The clamping diameters are 89, 114, 127 and 140 mm.





## Banco morsa > Clamp bench



Banco morsa 60-305  
> 60-305 Clamp Bench

Il banco morsa svita aste è uno strumento che viene **utilizzato nelle officine per avvitare e svitare corpi voluminosi** come martelli fondo foro, inoltre, è utile per la **manutenzione e la riparazione** dei cilindri oleodinamici laddove si ha la necessità di serrare e ruotare parti filettate di grandi dimensioni. Realizziamo due tipologie di banco morsa, il modello 60-305 e il modello 80-630.



The revolving clamp break-out bench is a useful piece of equipment for workshops, where it can be used to **tighten or break out bulky parts** such as down the hole hammers. It is also useful for performing **maintenance and repairs** on hydraulic cylinders when you need to clamp and turn large-size threaded parts. We produce two types of clamp bench: the 60-305 and the 80-630 model.

Banco morsa 80-630  
> 80-630 Clamp Bench



## Chiave idraulica > Hydraulic Wrench

> La Chiave Idraulica HW-60-305, viene utilizzata nelle officine per **avvitare e svitare corpi voluminosi**, come ad esempio martelli fondo foro. Si rivela, altresì, utile per la riparazione dei cilindri oleodinamici, per far fronte alla necessità di serrare, nonché ruotare parti filettate di grandi dimensioni. Si differenzia dal Banco Morsa perché priva di cassettera per coloro che hanno uno **spazio ridotto** o non necessitano di un vano attrezzi.

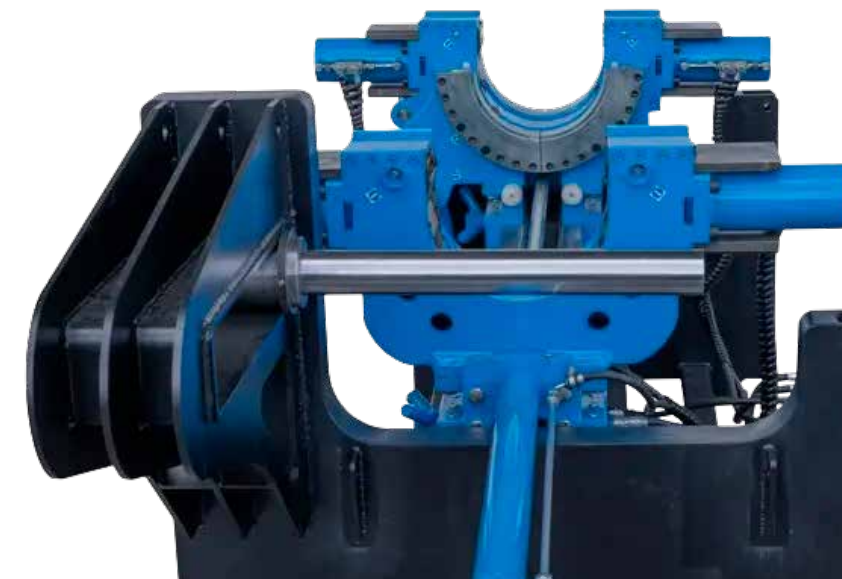
### Ciò che la distingue:

- Guide a scorrimento temprate
- Doppia ralla per una perfetta rotazione 30° (svita/avvita)
- Possibilità di essere ingrassata in ogni punto
- Componenti imbullonati e pertanto intercambiabili
- Possibilità di dividere lo svita-aste dalla parte che esegue il serraggio
- Centralina mobile
- Numero 2 morse idrauliche

The Hydraulic Wrench HW-60-305, part of the drilling accessories range, is used in workshops to **tighten and loosen large-sized objects**, such as down-the-hole hammers. It is also useful for repairing hydraulic cylinders, providing the capability to clamp and rotate large threaded parts. It differs from the Clamp Bench because it lacks a chest of drawers for those who have a **small space** or do not need a tool compartment.

### Key features include:

- Hardened sliding guides
- Dual rail for perfect 30° rotation (tightening/loosening)
- Greaseable at every point
- Bolted components for interchangeability
- Ability to separate the loosening and tightening functions
- Mobile control unit
- Two hydraulic jaws





Console Iniezione di Boiaccia > Grout Injection Console



> Riempimento veloce  
Rapid filling

Portata cemento 60 l/min.  
Pressione lato cemento 30-35 bar  
Colpi al minuto 60 max  
Pressione massima olio 60-70 bar  
Potenza motore elettrico 7,35 kW  
Cement flow rate 60 l/min.  
Cement side pressure 30-35 bar  
Thrust per minute max 60  
Maximum oil pressure 60-70 bar  
Electric motor power 7,35 kW

> Riempimento lento  
Slow filling

Portata cemento 10 l/min.  
Pressione lato cemento 80-85 bar  
Colpi al minuto 10 max  
Pressione massima olio 200-210 bar  
Potenza motore elettrico 7,35 kW  
Cement flow rate 10 l/min.  
Cement side pressure 80-85 bar  
Thrust per minute max 10  
Maximum oil pressure 200-210 bar  
Electric motor power 7,35 kW

> Mescolatore  
Mixer

Il mescolatore è composto da due vasche cilindriche sovrapposte aventi le funzioni di preparazione della miscela quella superiore, e di alimentazione dell'iniettore quella inferiore, il tutto azionato da un motore elettrico con motoriduttore. Secondo le richieste del cliente realizziamo mescolatori di diverse tipologie. Capacità 150L/300L per ogni vasca.

The mixer consists of two cylindrical overlaid tanks used for preparation of the mixture (the top one) and for the injector feed (the bottom one), all activated by an electric motor with geared motor. We can manufacture different types of mixers to accommodate the customer's specific requirements. **Capacity 150/300 litres each tank.**

> Turbomescolatore  
Turbo mixer

Per avere una corretta omogeneità e qualità dell'impasto da iniettare abbiamo aggiunto il turbomescolatore. Esso occupa un ingombro di 1100 (larghezza) x 1500 (profondità) alto 1525mm. Capacità della vasca 150L. Produzione di boiaccia 10m3/h.

For the correct texture and quality of the paste to be injected, we have added the turbo mixer. It is up to total space of 1100 (width) x 1500 (depth) x height 1525 mm. **Tank capacity 150 litres. Cement grout production 10m3/h.**



> Per console iniettore di boiaccia cemento intendiamo la parte che esercita **l'iniezione del cemento**, dalle dimensioni di 750x1050x1500 mm, e la parte formata dal mescolatore, sistema preposto alla miscelazione dell'acqua con il cemento, che occupa un diametro di 900mm e un'altezza di 1600mm. L'iniettore è corredato da una centralina oleodinamica integrata nella struttura.

"Grout injector console" typically refers to the component responsible for **injecting cement grout**. It consists of two main parts: the injection unit, which measures 750x1050x1500 mm, and the mixer unit, which is used for mixing water with cement and has a diameter of 900 mm and a height of 1600 mm. The injector is equipped with a hydraulic power unit integrated into the structure.

Packers > Packers

> I packers servono per **iniettare il cemento** fluido nel terreno garantendo la saturazione del sottosuolo e la completa iniezione del micropalo, in quanto grazie ad esso si può pressurizzare il cemento nelle prossimità delle falde o delle spaccature createsi durante il processo di trivellazione. I diametri delle gomme che fanno tenuta sulle pareti interne del tubo vanno da un diametro minimo di ø 58 ad uno massimo di ø99.



Packers are used for **injecting fluid** cement into the ground ensuring underground saturation and a correct formation of the micropile, as they allow pressurisation of the cement around any cracks which may have formed in the walls during drilling. The diameter of the rubbers, which adhere to the micropile sides, are available from ø58 up to ø99.

Pompa iniezione cemento  
> Grout injection pump



> Realizziamo iniettore in forma compatta composta da due cilindri laterali, e standard composto da un cilindro situato al di sopra dell'iniettore; Entrambi soddisfano le stesse caratteristiche tecniche, portando la portata regolabile fino a 120 l/min.

We manufacture compact injectors consisting of two lateral cylinders and standard injectors consisting of a cylinder situated above the injector; both feature the same technical characteristics, with an adjustable flow rate of up to 120 l/min.

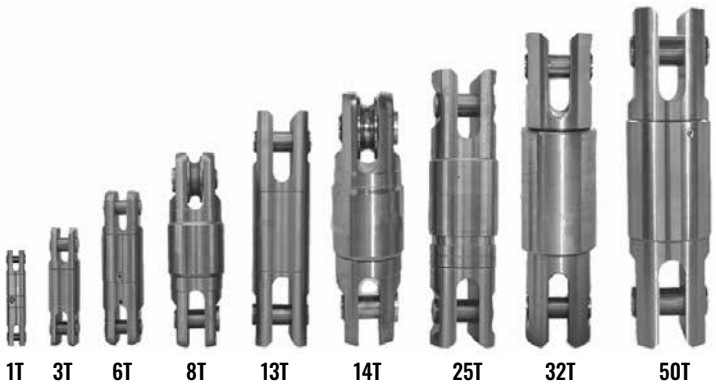
Testina girevole per fune argano trivellazione

> Wire rope swivel drilling winches



> Le testine girevoli possono essere applicate in diversi settori quali: mezzi per sollevamento, macchine da perforazione e macchine da trivellazione per far fronte alla resistenza e alla forza a cui verranno sottoposte, pertanto la progettazione e i materiali sono frutto di una ricerca e di una selezione accurata per una scelta duratura.

The swivel drilling winches can be applied in different sectors such as: lifting equipment, drilling machines and drilling machines to cope with the resistance and force to which they will be subjected, therefore the design and materials are the result of research and careful selection for a lasting choice.



	1T	3T	6T	8T	13T	14T	25T	32T	50T
GRASSO /GREASE	•	•	•	•	•	•	•	•	•
OLIO / OIL	•	•	•	•	•	•	•	•	•

• Disponibile / Available

Optional > Optionals

> Telecomando  
Remote control

> Generatore (mase)  
Generator (mase)

> Cavalletto portamanometri  
Pressure gauge support stand

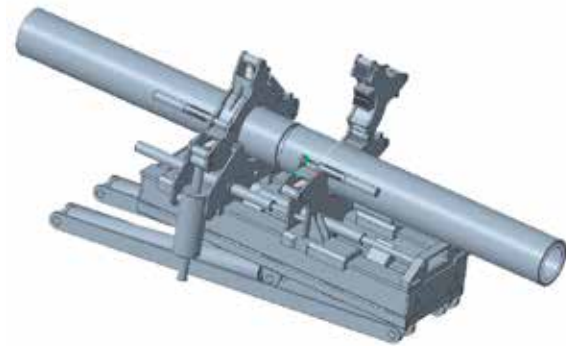


## Personalizzazione > Customization

- > Nel corso degli anni, Sgolastra Srl ha costruito e consolidato un team di **ingegneri altamente qualificati**, capace di crescere insieme all'azienda e di rispondere oggi a **qualsiasi esigenza di personalizzazione** dei nostri prodotti. La competenza tecnica, unita a una profonda conoscenza dei processi produttivi interni, consente al nostro team di affrontare ogni progetto con **precisione, flessibilità e attenzione ai dettagli**. Poiché tutti i prodotti sono progettati e realizzati internamente, il team di ingegneri segue ogni fase del progetto, dall'idea iniziale alla realizzazione finale. Questo approccio integrato garantisce un controllo costante sulla qualità, un'ottima resa funzionale ed estetica e un risultato finale pienamente all'altezza delle aspettative del cliente.

Over the years, Sgolastra Srl has built and strengthened a **highly skilled engineering team** that has grown alongside the company and is now able to meet **any product customization requirement**. Technical expertise, combined with in-depth knowledge of our internal production processes, allows our engineers to approach every project with **precision, flexibility, and great attention to detail**. As all products are designed and manufactured in-house, our engineering team oversees each stage of the project, from the initial concept to final production. This integrated approach ensures continuous quality control, excellent functional and aesthetic performance, and a final product that fully meets customer expectations.

### ALCUNI PROGETTI SPECIALI: SOME SPECIAL PROJECTS:



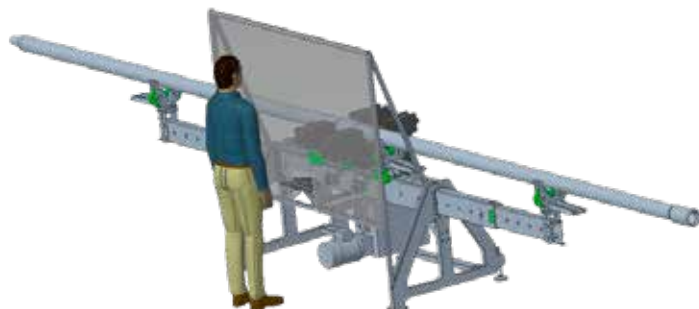
- > Chiave idraulica 270-400mm con base elevabile da 0° a 90° per il rapido svitamento e avvitamento del pacco aste durante diversi tipi di trivellazione

Hydraulic wrench 270-400mm with base elevating from 0° to 90° for quick unscrewing and screwing of the auction package during several types of drilling



- > Cilindro telescopico a doppio effetto, con alimentazione nell'ultimo sfilo. Pressione di lavoro: 130 bar  
Massima forza di spinta: 25520 N  
Massima forza di tiro: 6370 N  
Corsa massima: 1300 mm

Double-effect telescopic cylinder, with power supply in the last extension.  
Working pressure: 130 bar  
Maximum thrust force: 25520 N  
Maximum shooting force: 6370 N  
Maximum stroke: 1300 mm



- > Chiave idraulica 25-135mm con base estendibile fino a 530cm ideata per l'ambiente marino, quindi con materiali anti-corrosione.

Hydraulic wrench 25-135mm with base extendable up to 530cm designed for the marine environment, therefore with anti-corrosion materials.

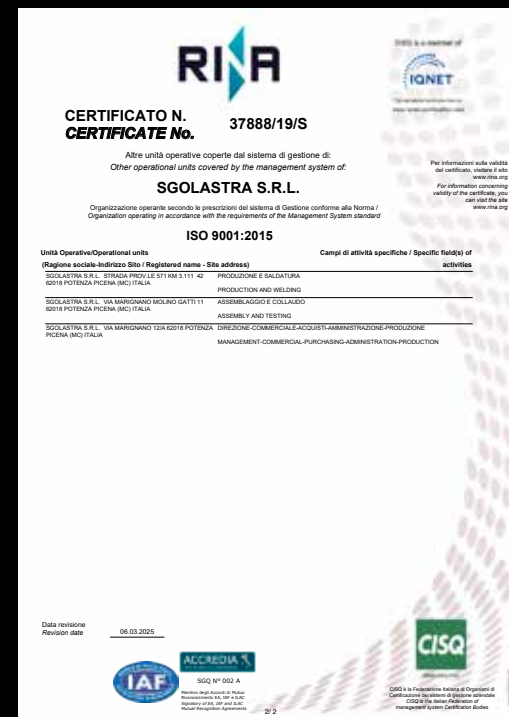
## Certificazioni > Certifications

- > Il sistema di gestione e produzione di cilindri oleodinamici e accessori per la trivellazione della SGOLAISTRA S.R.L. si basa su un approccio per **processi innovativi**, che richiede cambiamenti organizzativi e culturali, come il lavoro di squadra e la responsabilizzazione del personale. Maurizio Sgolastra, attento all'evoluzione del mercato, ha consolidato l'azienda attraverso la **certificazione ISO 9001**, che rappresenta un traguardo importante e conferma la filosofia aziendale orientata alla qualità e alla soddisfazione del cliente. La certificazione attesta la **trasparenza e l'efficienza di ogni fase produttiva** – dalla progettazione al collaudo e alla spedizione – supportata da personale qualificato e da tecnologie avanzate.

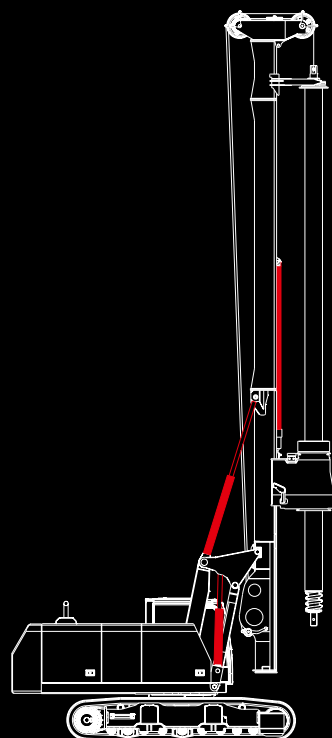
The management and production system of hydraulic cylinders and drilling accessories of SGOLAISTRA SRL is based on an approach to **innovative processes**, which requires organizational and cultural changes, such as teamwork and personnel empowerment.

Maurizio Sgolastra, attentive to the evolution of the market, consolidated the company through **ISO 9001 certification**, which represents an important milestone and confirms the company philosophy oriented towards quality and customer satisfaction.

The certification attests to the **transparency and efficiency of each production phase** – from design to testing and shipping – supported by qualified personnel and advanced technologies.







> Da 50 anni  
al servizio della  
Tecnologia

For 50 years  
at the service of  
Technology





Sgolastra s.r.l.  
62018 Potenza Picena (MC)  
via Marignano, 12/A - ITALY  
Tel. +39 0733 884015  
Fax +39 0733 884020

[info@sgolastra.eu](mailto:info@sgolastra.eu)  
[www.sgolastra.eu](http://www.sgolastra.eu)

